

Ungaria-Budapesta: Lucrări de construcții
OJ S 90/2021 10/05/2021
Anunț de atribuire a contractului
Lucrări

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

Secțiunea I: Autoritatea contractantă

I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.

Număr național de înregistrare: EKRSZ_65551132

Adresă: Istvánmezei út 1–3.

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU110 Budapest

Cod poștal: 1146

Țară: Ungaria

Persoană de contact: Hodos Anett

E-mail: ekr@bmsk.hu

Telefon: +36 301737901

Fax: +36 14719290

Adresă (adrese) internet:

Adresa principală: <http://www.bmsk.hu>

Adresa profilului cumpărătorului: <http://www.bmsk.hu>

I.4. Tipul autorității contractante

Organism de drept public

I.5. Activitate principală

Altă activitate: Állami magasépítési beruházás

Secțiunea II: Obiect

II.1. Obiectul achiziției

II.1.1. Titlu

Nyíregyháza sportlétesítmény tervezés-kivitelezés

Număr de referință: EKR000743822020

II.1.2. Cod CPV principal

45000000 Lucrări de construcții

II.1.3. Tipul contractului

Lucrări

II.1.4. Descriere succintă

„Nyíregyháza labdarúgó sportlétesítmény” fővállalkozási szerződés keretében történő megvalósítása

II.1.6. Informații privind loturile

Contractul este împărțit în loturi: nu

II.1.7. Valoarea totală a achiziției

Valoare fără TVA: 13 797 920 300,00 HUF

II.2. Descriere

II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)

45110000 Lucrări de demolare de clădiri și de terasament, 45210000 Lucrări de construcții de clădiri, 45212224 Lucrări de construcții de stadioane, 71220000 Servicii de proiectare arhitecturală

II.2.3. Locul de executare

Cod NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Locul principal de executare: 4400 Nyíregyháza, Sóstói út 24/a. szám (1391 hrsz)

II.2.4. Descrierea achiziției publice

„Nyíregyháza labdarúgó sportlétesítmény” fővállalkozási szerződés keretében történő megvalósítása, mely magában foglalja az építési engedély megszerzéséhez szükséges tervezési feladatokat és az építési engedély megszerzésének ügyintézését, a kivitelezéshez szükséges összes kiviteli tervezési feladatok elvégzését, a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban történő kivitelezését, a tervezői művezetést és a megvalósulási dokumentáció elkészítésével együtt, a Közbeszerzési Dokumentumokban (KD) meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzését. A részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok KD tartalmazzák.

A Beruházás célja egy 8150 fő néző befogadóképességű „MLSZ-C”, „UEFA-II” minősítési szintű labdarúgó stadion megvalósítása a meglévő stadion elbontásával, egyes elemeinek megtartásával történő újraépítése, valamint egy szabadidő centrum kiegészítő épület, az ezekhez kapcsolódó külső közműcsatlakozások, tér- és útburkolatok, valamint térépítészeti /kertépítészeti feladatok megvalósítása.

Tervezési feladat:

— 12 200,90 m2 bruttó szintterületű és 8150 db fedett ülőhellyel rendelkező fedett lelátókat és 10 160 m2 alapterületű sportpályát tartalmazó labdarúgó stadion, továbbá egy kétszintes kiszolgáló melléképület (új építés) generáltervezése, ahol a tervezési feladat a létesítmény mélyépítési technológiával történő alapozásainak és teherhordó szerkezeteinek és építészeti kialakításainak és épületgépészeti és épületvillamossági (erős- és gyengeáram) rendszereinek, közműellátásainak és külső területrendezésének és a hozzá kapcsolódóan érintett területeknek/szerkezeteknek teljeskörű megtervezése,

— a KD részét képező jóváhagyási terv alapján engedélyezési tervdokumentáció elkészítése, a szükséges jogszabályokban előírt engedélyek, hozzájárulások, vagy nyilatkozatok beszerzésével,

— az engedélyeztetésben való közreműködés, tervek feltöltése és menedzselése az ÉTDR-rendszerben meghatalmazás alapján.

Kút kialakításához vízjogi engedélyeztetés illetve kúterv készítése,

— a kiviteli tervdokumentáció elkészítése, a jóváhagyási tervnek, az ajánlatkérő (AK) utasításának és előírásainak megfelelően, a mindenkor érvényben, hatályban lévő jogszabályok, rendeletek, műszaki előírások betartása mellett, az építési engedélynek megfelelően,

— a tervezői művezetés biztosítása a kivitelezés lezárásáig,

— megvalósulási tervdokumentáció elkészítése.

Szállítandó tervek mennyisége: magyar nyelven, 3 példányban papír alapon, továbbá pdf és dwg formátumban elektronikusan 1 példányban, továbbá az előzőeken túl a hatósági /szakhatósági eljárások során szükséges példányszámban és formátumban.

Kivitelezési feladat:

- A meglévő régi stadion elbontása. A meglévő stadionból – lehetőség szerint – egyedül a nyugati lelátó egyes szerkezeti elemei maradnak meg, amely részben átalakításra is kerül, a stadion többi része elbontandó,
- A jogerős építési engedély és egyéb engedélyek, valamint a kiviteli tervdokumentáció alapján történő komplett, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapot és hiba-hiánymentes eléréséig („kulcsrakész”) kivitelezés megvalósítása a kapcsolódó sporttechnológiai, környezetrendezési, külső út- és közműépítési munkákkal együtt,
- A nem jogerős használatbavételi engedély megszerzése és menedzselése az ÉTDR-rendszerben meghatalmazás alapján, ehhez szükséges valamennyi hatósági engedély, tulajdonosi, szolgáltatói, kezelői hozzájárulás beszerzése.

A megvalósítandó létesítmény főbb tartalmi és mennyiségi jellemzői:

- a stadion bruttó szintterülete: 12 200,90 m², azon belül sportolói területek, közönségforgalmi területek, üzemeltetési/technikai zónák, technikai helyiségek*, biztonságtechnikai központ*, sajtó központ*, eredményjelző előkészítése, lift kialakítása, sajtókonferencia, TV stúdió helyiségek, elsősegély helyiségek.

A, B, C és D fedett lelátók elkészítése összesen 8150 db fedett ülőhellyel, (lépcsőkkel, közlekedő sávokkal együtt).

(„*” jelzésűek helyiségek falazott szerkezetei elkészítve, de technológia és berendezés nélkül).

- továbbá 10 160 m² alapterületű szabadterei küzdőtér (labdarúgó sportpálya), melyből 7227 m² élőfüves terület, rajta 105x68 m-es labdarúgó pálya kialakítással (pályafűtéssel, automata öntözőrendszerrel és szivárgó rendszerrel kialakított, pálya technológiával), és 2933 m² alapterületű műfüves területtel,
- 1600 Lux teljesítményű, Televízió (TV) közvetítésre alkalmas sportpálya-világítás kiépítése,
- kétszintes kiszolgáló melléképület (irodai, öltözői és raktározási funkciókkal) építése,
- Külső közműellátás kiépítése,
- szilárd burkolatú telken belüli szervizút és térburkolatok, járdák elkészítése, telekhatáron belüli információs táblarendszer telepítése,
- alap kertészeti munkák kialakítása a teljes telken (tereprendezés, füvesítés, növényesítés),
- A 7227 m² élőfüves pálya automata öntözőrendszerrel történő öntözése kiépítendő, melyhez a szükséges víz egy kút fúrásával, kútgépház és öntözővíz-tározó medence építésével biztosítandó,
- Cölöpalapozás: 923 m³,
- Teherhordó szerkezet: 4294 m³ monolit vasbeton szerkezettel és ezen belül 512 tonna betonacél felhasználással,
- Tetőszerkezet: 699 t acél teherhordó tartószerkezetű fémlemez fedésű tető készítése: 7588 m² alapterülettel
- Horganyzott acél könnyűgerenda: 17 693 m,
- Trapézlemez tetőfedés: 16 073 m²,
- Teljeskörű erősáramú villamos munkálatainak elvégzése, melynél a stadion épület villamos rendszerének összes teljesítménye 1600kW, mely transzformátorállomás telepítésével együtt valósítandó meg,
- Teljeskörű épületgépészeti munkálatok elvégzése, melynél a létesítmény hőellátása távfűtéssel kerül biztosításra,
- Épület külső díszvilágítása.

A részletes műszaki leírást a KD tartalmazza.

II.2.5. Criterii de atribuire

Criteriu privind calitatea - Nume: 2. A minimálisként előírt 12 hónapon felüli többlet jótállás vállalása: (min. 0 – max. 36 hónap) / Pondere: 5

Criteriu privind calitatea - Nume: 3. A szerződés teljesítéséhez Ajánlattevő rendelkezésére álló személyi állomány bemutatása / Pondere: 25

Prețul - Pondere: 70

II.2.11. Informații privind opțiunile

Opțiuni: nu

II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

II.2.14. Informații suplimentare

Secțiunea IV: Procedură

IV.1. Descriere

IV.1.1. Tipul procedurii

Procedură deschisă

IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții

IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

IV.2. Informații administrative

IV.2.1. Publicare anterioară privind această procedură

Numărul anunțului în JO S: [2020/S 187-448275](#)

IV.2.8. Informații privind încetarea sistemului dinamic de achiziții

IV.2.9. Informații privind încetarea unei invitații la o procedură concurențială de ofertare sub forma unui anunț de intenție

Secțiunea V: Atribuirea contractului

Contract nr.: 1

Titlu:

Nyiregyháza sportlétesítmény tervezés-kivitelezés

Se atribuie un contract/un lot: da

V.2. Atribuirea contractului

V.2.1. Data încheierii contractului

03/05/2021

V.2.2. Informații privind ofertele

Numărul de oferte primite: 3

Numărul de oferte primite de la IMM-uri: 1

Numărul de oferte primite de la ofertanți din alte state membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 0

Numărul de oferte primite prin mijloace electronice: 3

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: da

V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Număr național de înregistrare: EKRSZ_14097142

Adresă: Németvölgyi út 146.

Localitate: Budapest

Cod NUTS: HU11 Budapest

Cod poștal: 1112

Țară: Ungaria

E-mail: vallalkozas@epkar.hu

Telefon: +36 14223550

Fax: +36 14223559

Adresă internet: <http://www.epkar.hu>

Contractantul este un IMM: nu

V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Nyír-Wetland Generál Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Număr național de înregistrare: EKRSZ_24134345

Adresă: Tambura utca 11.

Localitate: Nyíregyháza

Cod NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Cod poștal: 4400

Țară: Ungaria

E-mail: nyirwetland@nywgrt.hu

Telefon: +36 203465055

Contractantul este un IMM: da

V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului

Valoarea totală a contractului/lotului: 13 797 920 300,00 HUF

V.2.5. Informații privind subcontractarea

Este probabil să se recurgă la subcontractarea contractuluiDescriere succintă a părții din contract care urmează să fie subcontractată:

Tervezési munkák részmunkái bontási munkák részmunkái organizáció részmunkái földmunka részmunkái cölöpözés részmunkái, víztelenítés részmunkái zsaluzás részmunkái,síkalapozás-helyszíni beton és vasbeton munka részmunkái

Egyéb szerkezetek részmunkái

Előregyártott szerkezetek részmunkái

Felépítményi munkák részmunkái

Zsaluzás részmunkái

Acélszerkezetek részmunkái

Homlokzati állvány részmunkái

Falazatok részmunkái

Vakolatok részmunkái

Szerelt falak, álmennyezetek részmunkái

Aljzatok, burkolatok részmunkái

Bádogos szerkezetek részmunkái

Belső ajtók részmunkái

Lakatosszerkezetek részmunkái
Homlokzati nyílászárók, burkolatok részmunkái
Felületképzések részmunkái
Szigetelések részmunkái
Pipere kiegészítők, szaniterek részmunkái
Lelátószékek részmunkái
Liftek részmunkái
Elektromos munkák részmunkái
Fűtés-hűtés részmunkái
Távhő részmunkái
Légtechnika részmunkái
Esővíz elvezetés részmunkái
Vízellátás-csatornázás részmunkái
Gépészeti automatika részmunkái
Közművek részmunkái
Kút részmunkái
Környezetrendezés részmunkái
Pályatechnológia részmunkái
Referencia alkalmassági feltételt jelentő erőforrás biztosítása
Építész tervezői feladatok ellátása
Épület-villamosság építésvezetői feladatok ellátása

Secțiunea VI: Informații complementare

VI.3. Informații suplimentare

Az eljárás eredményes.

Nyertes közös ajánlattevő: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság, adószáma: 11266101-2-43 és Nyír-Wetland Generál Zrt., adószáma: 28786230-2-15

Beérkezett ajánlatok:

— Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1112 Budapest, Németvölgyi út 146.), adószáma: 11266101-2-43 és Nyír-Wetland Generál Zrt. (4400 Nyíregyháza, Tambura utca 11.), adószáma: 28786230-2-15

— Hunép Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (4025 Debrecen, Simonffy utca 34–36. 8768/1), adósz.: 12656770-2-09

— Peka Bau 2000 Építőipari, Ingatlanforgalmazó, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (3525 Miskolc, Széchenyi utca 37. II/1.), adósz.:12513712-2-05

Az eljárás során nem lettek figyelembe véve környezetvédelmi vagy szociális szempontok.

VI.4. Proceduri de contestare

VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor

Denumire oficială: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó u. 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Procedura de contestare

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információkat a Kbt. 148. § (3)–(9) bekezdéseiben foglalt előírások tartalmazzák

VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare

Denumire oficială: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresă: Riadó u. 5.

Localitate: Budapest

Cod poștal: 1026

Țară: Ungaria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Data expedierii prezentului anunț

05/05/2021